

## Čl. 1.

### Naziv, sjedište, područje djelatnosti, poslovna godina

1. Udruga se vodi pod nazivom "Lohnsteuerhilfverein Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V." (Udruga za savjetovanje o porezu na dohodak).
2. Sjedište udruge je Neustadt an der Weinstraße.
3. Područje rada udruge je područje primjene ustava.
4. Poslovna godina odgovara kalendarskoj godini.

## Čl. 2.

### Svrha udruge

1. Udruga predstavlja ustanovu za pomoć zaposlenicima. Svojim članovima u sklopu ovlasti prema čl. 4. br. 11. Zakona o poreznom savjetovanju nudi pomoć u poreznim pitanjima.
2. U financijskom okrugu u kojem je smješteno sjedište mora postojati barem jedno savjetovalište. Uspostava savjetovališta u drugim financijskim okruzima također je dopuštena.

Pomoć smiju pružati samo osobe koje pripadaju savjetovalištu.

Za voditelja savjetovališta može se imenovati samo osoba koja ispunjava zahtjeve prema zakonskim odredbama koje su trenutačno uređene u čl. 23. Zakona o poreznom savjetovanju.

Pomoć se pruža stručno, savjesno, diskretno i bez korištenja nedopuštenih reklamnih aktivnosti. Obavljanje neke druge gospodarske djelatnosti u kombinaciji s pružanjem pomoći u sklopu zakonske ovlasti savjetovanja zabranjeno je.

Sve osobe koje udruga angažira za pružanje pomoći oko poreznih pitanja dužne su poštivati gore navedene obveze.

3. Udruga svoje poslovanje ne temelji na ostvarenju dobiti.

## Čl. 3.

### Stjecanje članstva, prava članova

1. Članom udruge može postati svaka fizička osoba koja ima prebivalište u području poslovanja udruge ili privremeno boravi u tom području ili ima pravo, tj. obvezu predavanja poreznih prijava u Njemačkoj. Osobe s dohotkom iz samostalne djelatnosti mogu postati članom samo ako njihovo članstvo doprinosi poticanju svrhe udruge.

2. Udruzi se pristupa pismenim putem ili predajom elektroničke izjave. Elektronička izjava dovoljna je za članstvo u udruzi ako je član naveo svoju elektroničku adresu, a udruga je elektronički potvrdila članstvo.

Ako član u kalendarskoj godini nakon prestanka članstva ponovno koristi usluge udruge, članstvo se ponovno obnavlja samo na temelju dodatne pismene ili elektroničke izjave. Članstvo se može utemeljiti i za proteklo razdoblje s retroaktivnom primjenom.

3. Članovi u granicama svrhe udruge mogu besplatno koristiti pomoć u vezi s porezom na plaću, tj. porezom na dohodak za porezno razdoblje koje prethodi uplati članarine. Članovi imaju pravo na porezne savjetodavne usluge u skladu s čl. 4. br. 11. Zakona o poreznom savjetovanju za sva porezna pitanja koja se odnose na godinu pristupanja udruzi te za sljedeće godine kao i za kalendarsku godinu koja prethodi članstvu.

4. Članovi su pristupanjem udruzi i ustupanjem svoje e-adrese suglasni da se obavijesti koje služe ispunjenju svrhe udruge mogu slati i u nepripisanim obliku putem elektroničke pošte (e-poštom).

5. Namjeravaju li članovi potraživati naknadu štete od udruge, dužni su upravi udruge najprije pismeno iznijeti činjenično stanje i štetu proizašlu iz toga. Tužba pred redovnim sudovima dopuštena je tek kada udruga u roku od šest tjedana ne reagira na pismenu prijavu štete ili odbija njezinu provedbu.

## Čl. 4.

### Prestanak članstva

1. Članstvo prestaje smrću, istupanjem iz članstva, brisanjem člana s popisa članova ili njegovim isključenjem iz udruge.

2. Istupanje iz udruge moguće je tek krajem kalendarske godine, na temelju pismene izjave upućene upravi koja mora stići najkasnije do 30. rujna.

3. Rezultira li promjena Pravilnika o članarinama prosječnim povećanjem članarine za više od 15%, članovi, neovisno o otkaznom roku utvrđenom u čl. 4. st. 2., imaju pravo pismeno otkazati članstvo krajem kalendarske godine. Uprava taj otkaz, koji mora sadržavati obrazloženje, mora primiti unutar isključnog roka od mjesec dana nakon objave povećanja članarine.

4. Uprava može skinuti člana s popisa članstva, ako usprkos opomeni više od tri mjeseca kasni s uplatom svoje članarine ili je od slanja opomene prošlo mjesec dana. O skidanju člana s popisa potrebno je obavijestiti dotičnog člana. Pravo udruge na plaćanje članarine ostaje nepromijenjeno.

5. Uprava svojom odlukom može isključiti člana iz udruge, ako je isti grubo prekršio interese udruge. Pravo udruge na plaćanje članarine ostaje nepromijenjeno.
6. Član koji je skinut s popisa članova ili je isključen iz udruge ima pravo na žalbu na odluku koja se podnosi Nadzornom odboru. Žalbu treba podnijeti u roku od mjesec dana nakon primitka odluke. Uprava je dužna ukazati članu koji je skinut s popisa članstva ili je isključen iz udruge na njegovo pravo na žalbu. Odluka Nadzornog odbora konačna je.

## Čl. 5.

### Pristupna naknada i članarina

1. Uprava uz suglasnost Nadzornog odbora donosi Pravilnik o doprinosima kojim se utvrđuje iznos članarine i jednokratne pristupne naknade. U slučaju promjene zakonskog poreza na dodanu vrijednost, uprava je ovlaštena u odgovarajućem opsegu promijeniti iznos članarine i jednokratne pristupne naknade. Osim članarine, za pružanje pomoći oko poreznih pitanja ne ubire se zasebna naknada. No, Pravilnikom o članarini može se propisati nadoknada troškova u sklopu postupaka koji se vode na Financijskim sudovima.

2. U slučaju pristupanja udruzi članarina dospijeva odmah zajedno s jednokratnom pristupnom naknadom, a u ostalim slučajevima 2. siječnja svake kalendarske godine za tekuću godinu. Ako uplata nije izvršena do 30. lipnja kalendarske godine, član kasni s uplatom; ponovna pismena opomena nije potrebna.

3. Članove treba upoznati s promjenom Pravilnika o doprinosima najkasnije mjesec dana prije početka kalendarske godine u kojoj bi promijenjeni Pravilnik trebao stupiti na snagu.

4. Uprava je ovlaštena u opravdanim iznimnim slučajevima odobriti popust za članske doprinose ili pojedinog člana osloboditi od podmirenja istih.

## Čl. 6.

### Obveze članova, članski akti, zastara

1. Članovi su u pogledu svojih vlastitih poreznih pitanja dužni surađivati s udrugom u ostvarenju njezine svrhe, posebno su dužni srediti i pripremiti svoju poreznu dokumentaciju, pravovremeno ishoditi termin za savjetovanje i u što kraćem roku odgovoriti na povratna pitanja. Članovi su u slučaju promjene prebivališta dužni udrugu odmah obavijestiti o svojoj novoj adresi.

2. Radni spisi člana koji se odnose na porezno savjetovanje u sklopu ovlasti prema čl. 4. br. 11. Zakona o poreznom savjetovanju čuvaju se nakon završetka djelatnosti udruge u poreznom predmetu člana u razdoblju od deset godina u mjesnom savjetovalištu ili na zahtjev uprave u sjedištu udruge. Obveza čuvanja radnih spisa člana prestaje, međutim, i prije završetka razdoblja od deset godina, ako je udruga zatražila od člana da preuzme radne spise, a član taj zahtjev nije ispunio u roku od šest mjeseci nakon njihovog primitka. Sve dok udruga nije obvezna vratiti radne spise, član može tražiti prijepise dijelova radnih spisa samo uz podmirenje troškova.

3. Udruga je radi ispunjenja svoje svrhe ovlaštena elektronički pohraniti podatke o svojim članovima.

4. Prava članova na naknadu štete koja se temelji na pomoći koju je udruga pružila oko poreznih pitanja zastarijevaju u roku od tri godine, računajući od trenutka nastanka prava. Pravo se priznaje konačnim poreznim rješenjem.

## Čl. 7.

### Organi udruge

1. Organi udruge su

- a) Uprava
- b) Nadzorni odbor
- c) skupština predstavnika

2. Članstvo u više organa udruge nije moguće, osim kod stalnih predstavnika članova. Članovi tih organa ne smiju pripadati niti jednoj drugoj udruzi za porezno savjetovanje niti smiju, neovisno o funkciji, raditi za neku drugu udrugu za porezno savjetovanje.

3. Članovi organa udruge imaju posebnu, istaknutu i odgovornu poziciju. Ako se član organa, neovisno o načinu, ponaša tako da u većoj mjeri šteti udruzi, tj. njezinom ugledu, može ga se kao člana isključiti iz funkcije koju obnaša u organu.

## Čl. 8.

### Uprava

1. Uprava udruge sastoji se od dva do četiri člana od kojih je svaki ovlašten samostalno zastupati udrugu, i to od predsjednika uprave i do tri zamjenika predsjednika. Bira ju skupština predstavnika članova na prijedlog Nadzornog odbora na mandat od osam punih kalendarskih godina. Kod ponovno izabranih članova uprave mandat prestaje u trenutku isteka mandata prethodno odabranih članova uprave. Reizbor je dopušten.

2. Samo iz nekog važnog razloga skupština predstavnika članova na temelju prijedloga Nadzornog odbora može opozvati imenovanje uprave i njezinih pojedinačnih članova. U važne razloge spadaju kršenje obveza ili nesposobnost urednog poslovanja.

3. U pitanjima internih odnosa u udruzi predsjednik zastupa udrugu na sudovima i izvan istih. U slučaju njegove spriječenosti, udrugu zastupa 1. zamjenik predsjednika, a u slučaju njegove spriječenosti 2. zamjenik predsjednika, a u slučaju njegove spriječenosti, 3. zamjenik predsjednika. Uprava odluke donosi jednostavnom većinom. Može donositi odluke ako su nazočna najmanje dva njezina člana. Među tim članovima moraju biti predsjednik ili njegov zamjenik. U slučaju jednakog broja glasova odlučuje glas aktualnog predsjednika.

Uprava odgovara u prvom redu za sljedeće zadaće:

- a) stručno pružanje pomoći oko poreznih pitanja od strane voditelja savjetovališta i djelatnika,
- b) otvaranje savjetovališta i imenovanje njihovih voditelja,
- c) izrada smjernica za rad savjetovališta,
- d) zaključivanje i otkaz ugovora o radu,
- e) obavještanje nadležne financijske uprave o otvaranju i zatvaranju savjetovališta, imenovanju i opozivu voditelja savjetovališta te obavještanje o osobama koje koriste pomoć udruge u poreznim pitanjima,
- f) potpuna i kontinuirana evidencija svih primitaka i izdataka,
- g) imenovanje revizora u roku od šest mjeseci nakon isteka poslovne godine. Kao revizori mogu se imenovati samo osobe i društva koja su u skladu s čl. 3. Zakona o poreznom savjetovanju ovlaštena pružati neograničenu pomoć oko poreznih pitanja,
- h) dostava izvješća o reviziji nadležnoj financijskoj upravi u roku od mjesec dana nakon njegovog primitka, no najkasnije 9 mjeseci nakon završetka poslovne godine,
- i) pismeno obavještanje članova o važnim dijelovima sadržaja zaključaka revizije u roku od šest mjeseci nakon primitka izvješća o reviziji,
- k) priprema i pismeno sazivanje skupštine predstavnika u roku od tri mjeseca nakon priopćenja važnih dijelova zaključaka revizije članovima udruge i drugih

- skupština predstavnika u skladu s čl. 11. st. 1. kao i utvrđivanje dnevnog reda skupština,
- l) predočenje poslovnog izvješća o razvoju i stanju udruge u poslovnoj godini skupštini predstavnika,
  - m) preseljenje sjedišta udruge iz nekog važnog razloga u neko drugo mjesto u području poslovanja udruge,
  - n) likvidacija udruge.
4. Članovi uprave imaju pravo na primjerenu naknadu za svoju djelatnost i na nadoknadu svih troškova koji su nastali u sklopu izvršenja njihovih statutarних zadaća. Detalji se uređuju ugovorom o radu.

#### Čl. 9.

##### Nadzorni odbor

1. Nadzorni odbor sastoji se od najviše šest osoba koje na prijedlog predsjednika udruge biraju predstavnici članova na mandat od osam punih kalendarskih godina, počevši od 1. siječnja kalendarske godine koja slijedi nakon godine izbora. Članovi Nadzornog odbora mogu se ponovno birati. Mandat starog Nadzornog odbora traje sve do izbora novog Nadzornog odbora.
2. Nadzorni odbor među svojim članovima bira predsjednika i zamjenika predsjednika koji vodi sjednice Nadzornog odbora u slučaju spriječenosti predsjednika. Članstvo u Nadzornom odboru može se opozvati iz važnog razloga na prijedlog predsjednika Nadzornog odbora i predstavnika članova. U važne razloge spadaju prije svega grubo kršenje obveza ili nesposobnost propisnog izvršenja dodijeljenih zadaća.
3. Svaki član Nadzornog odbora ili uprava mogu uz navođenje svrhe i razloga zatražiti neodgodivo sazivanje sjednice Nadzornog odbora od strane njegovog predsjednika. Nadzorni odbor saziva se najmanje jednom u kalendarskoj godini. Uprava može sudjelovati u sjednicama Nadzornog odbora sa savjetodavnim glasom.
4. Nadzorni odbor odluke donosi jednostavnom većinom; sposoban je donositi odluke ako su nazočna najmanje tri člana odbora. Među članovima moraju biti predsjednik Nadzornog odbora ili njegov zamjenik. U slučaju jednakog broja glasova odlučuje glas aktualnog predsjednika.
5. Nadzorni odbor nadležan je za statutom dodijeljene zadaće, među kojima i sljedeće:
  - nadzor propisnog poslovanja uprave,
  - predočenje izvješća za skupštinu predstavnika članova o vrsti i opsegu provjere poslovanja uprave tijekom poslovne godine; u izvješću o reviziji dužan je iznijeti svoj stav,
  - zaključenje ugovora o radu i ostalih ugovora između udruge i uprave.
6. Članovi Nadzornog odbora imaju pravo na primjerenu naknadu za svoju djelatnost i na nadoknadu svih troškova koji su nastali u sklopu izvršenja njihovih statutarних zadaća. Visinu naknade odobrava skupština predstavnika članova na temelju prijedloga uprave.

#### Čl. 10.

##### Izbor predstavnika članova

1. Predstavnici članova ostvaruju prava članova u skupštini predstavnika članova. Za predstavnike članova mogu se predlagati i birati samo članovi. Predlagati i birati se mogu osim toga i fizičke osobe koje se kao voditelji/voditeljice savjetovališta nalaze u ugovornom odnosu s udrugom i prijavljeni su nadležnom nadzornom tijelu. Predstavnici članova ne mogu se dati zastupati od strane trećih.
2. Jedan odabrani predstavnik zastupa po 6 000 članova. Broj odabranih predstavnika članova ograničen je na 99. Predstavnicima članova pripadaju stalni predstavnici članova i predstavnici članove koje na pet punih kalendarskih godina biraju članovi udruge.
3. Za broj predstavnika članova koji se biraju mjerodavan je broj članova na dan 31. 12. one godine koja prethodi izboru predstavnika članova.
4. Iz svake savezne pokrajine bira se najmanje po jedan predstavnik članova, s time da se gradovi-države pridružuju saveznoj pokrajini. Tako u smislu ove odredbe Berlin i Brandenburg, Hamburg i Schleswig-Holstein te Bremen i Sjeverna Rajna-Vestfalija predstavljaju po jednu saveznu pokrajinu.
5. Izbor predstavnika članova provodi se na način da se svim članovima u 3. ili 4. kvartalu godine koja prethodni izbornoj godini šalje dopis kojim ih se moli da dostave svoje prijedloge imena osoba za izbor u predstavnike članova. Izborne prijedloge treba dostaviti glavnoj upravi udruge u roku koji ne smije biti kraći od dva tjedna niti dulji od tri tjedna, uz navođenje imena i adrese člana te ovjerenom njegovim potpisom. Ako primljeni izborni prijedlozi nisu dovoljni za dostatan broj izbornih kandidata, uprava je dužna nadopuniti prijedlog izborne liste.
6. Iz prijedloga izbornih lista koji su stigli na propisan način i unutar propisanog roka, na izborni listić preuzima se 1,3 puta veći broj članova od članova koji se biraju, i to redosljedom koji se ravna prema broju prikupljenih potpisa članova. Izborni listić šalje se članovima u 3. ili 4. kvartalu izborne godine. Članovi dostavljaju glasačke listiće sa svojim imenom, adresom i potpisom u roku koji ne smije biti kraći od dva, a dulji od tri tjedna, glavnoj upravi u zatvorenim izbornim otmoticama. Izabrani su kandidati s najvećim brojem glasova. U slučaju istog broja glasova bira se onaj predstavnik članova s duljom pripadnošću udruzi. O izbornim rezultatima članovi se pismeno obavješćavaju.
7. Stalni predstavnici članova su članovi koji su sudjelovali u osnivanju udruge, nekadašnji članovi Uprave i Nadzornog odbora te predstavnici članova u 1995. koji najmanje 10 godina pripadaju udruzi, ako nije nastupio slučaj iz čl. 7. st. 3. Statuta.
8. Pravo glasovanja ne smije se koristiti ako se donosi odluka koja se odnosi na predstavnika članova osobno.
9. Predstavnik članova može napustiti udrugu pismenom izjavom o istupanju iz udruge poslanoj upravi, odlukom predstavnika članova na prijedlog Nadzornog odbora iz nekog važnog razloga (objektivno grubo kršenje obveza ili nesposobnost urednog izvršenja preuzetih zadaća) ili automatski ako nastupe slučajevi iz čl. 7. st. 2. Statuta.
10. Prestane li članski ili ugovorni odnos koji postoji između udruge i izabranog predstavnika članova, prestaje i njegova dužnost kao predstavnika članova, i to na isti datum; osim ako predstavnik članova u roku od 14 dana od prestanka ugovornog odnosa ne postane član udruge. Dotičnog predstavnika članova udrugu je dužna o tome pismeno obavijestiti. Stalni predstavnici članova izuzeti su od tog pravila.
11. Napuste li izabrani predstavnici članova prijevremeno udrugu zbog smrti ili odredbi iz čl. 10., uprava popunjava mjesta predstavnika članova koji su napustili udrugu predstavnicima s popisa izbornih prijedloga s posljednjih izbora, i to redosljedom prikupljenih glasova. Ako popis s izbornim prijedlozima nije dovoljan, uprava je dužna nadopuniti predstavnike članova.

#### Čl. 11.

##### Skupština predstavnika članova

1. Najmanje jednom godišnje i u roku od prvih deset mjeseci svake kalendarske godine, no najkasnije u roku od tri mjeseca od objave izvješća o reviziji održava se skupština predstavnika kojom predsjednik Nadzornog odbora ili njegov zamjenik. Skupštinu pismenim putem saziva uprava u roku od mjesec dana uz navođenje dnevnog reda. Zahtjevi za dnevni red predstavnika članova predaju se upravi najkasnije 14 dana prije termina skupštine (mjerodavan je rok primitka u Glavnoj upravi), pismenim putem uz obrazloženje i podatak o odgovarajućoj odredbi statuta. Uprava je dužna sazvat i skupštinu predstavnika članova s istim rokom i u onim slučajevima kada to zahtijeva jedna petina članova ili zastupnika članova.
2. Skupština članova može donositi odluke ako je nazočna najmanje jedna četvrtina predstavnika članova. Za slučaj da skupština predstavnika članova zbog nedovoljnog broja nazočnih predstavnika članova nije sposobna donositi odluke, uprava već u pozivu za skupštinu predstavnika članova može pozvati na sljedeću skupštinu koja se održava isti dan, no najmanje dva sata nakon prve skupštine. Ta skupština predstavnika članova sposobna je u tom slučaju, bez obzira na broj nazočnih predstavnika članova, donositi odluke. Na tu okolnost treba ukazati u pozivu.
3. Skupština predstavnika članova svoje odluke donosi jednostavnom većinom predanih, važećih glasova. Za promjenu statuta, raspuštanje udruge i donošenje odluke o načinu korištenja likvidacijskog viška potrebna je tročetvrtinska većina predanih, važećih glasova.
4. Skupština predstavnika članova nadležna je za pitanja koja su joj dodijeljena statutom; u to spada i:
  - a) preuzimanje izvješća o reviziji u skladu s čl. 22. Zakona o poreznom savjetovanju te izvješća uprave i Nadzornog odbora,
  - b) rasprava o rezultatima revizije,
  - c) rasterećenje uprave radi vođenja poslovanja tijekom poslovne godine koja se provjeravala,
  - d) rasterećenje Nadzornog odbora,
  - e) naknade za članove Nadzornog odbora,
  - f) davanje suglasnosti za ugovore udruge s članovima uprave ili članovima njihovi obitelji,
  - g) raspuštanje udruge i korištenje likvidacijskog viška.

Predstavnici članova ovlašteni su pojedine zadaće koje im pripadaju prenijeti Nadzornom odboru na temelju odluke ili statuta udruge. Pritom se može raditi samo o zadaćama za koje skupština predstavnika članova nema zakonsku obvezu u skladu s čl. 14. st. 1. Zakona o poreznom savjetovanju.

Predstavnici članova imaju pravo na primjerenu naknadu za svoju djelatnost i na nadoknadu svih troškova koji su nastali u sklopu izvršenja njihovih statutarних zadaća.

#### Čl. 12.

##### Ovjera

1. Odluke Nadzornog odbora potrebno je u dokazne svrhe pismeno dokumentirati. Svojim potpisom moraju ih ovjeriti svi uključeni članovi Nadzornog odbora.
2. Odluke skupštine predstavnika potrebno je u dokazne svrhe pismeno dokumentirati, a potpisuju ih predsjedajući sjednice i zapisničar.

#### Čl. 13.

##### Objave

1. Objave udruge provode se pojedinačnim dopisima, tj. okružnicama uprave koje se šalju svakom članu.
2. Objava važnih dijelova revizije članovima udruge provodi se u roku od šest mjeseci nakon primitka izvješća o reviziji dopisom koji se upućuje svakom pojedinom članu.
3. Sve objave mogu se objaviti i u novinama za članove udruge. Smatraju se priopćenima predajom novina za članove udruge na pošti.

#### Čl. 14.

##### Sudska nadležnost

Za sve sporove koji proizlaze iz statuta, s organima i članovima ili između istih ili iz odštetnih zahtjeva članova u odnosu na udrugu nadležni su sudovi u sjedištu udruge. Ti su sudovi nadležni i kod ostvarenja prava udruge na uplatu članarine.